

表 3.2(e) : 大老山隧道
Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel

2011/09

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
										南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
2006	6 721 968	7 164 544	13 886 512	248 849	259 342	508 191	47 065	75 338	122 403	193 845	181 541	375 386	683 796	662 597	1 346 393
2007	6 881 850	7 403 481	14 285 331	261 883	274 466	536 349	41 591	75 574	117 165	192 063	182 546	374 609	681 257	659 141	1 340 398
2008	6 606 210	7 150 942	13 757 152	253 047	263 672	516 719	39 966	72 305	112 271	187 838	181 090	368 928	673 819	653 188	1 327 007
2009	6 288 230	6 753 879	13 042 109	223 530	232 162	455 692	34 472	68 447	102 919	178 127	170 445	348 572	667 698	648 686	1 316 384
2010	6 576 032	7 095 348	13 671 380	216 791	225 672	442 463	31 372	66 473	97 845	177 244	171 306	348 550	664 106	640 786	1 304 892
2010 / 04	515 815	555 623	1 071 438	16 962	17 863	34 825	2 568	5 420	7 988	14 316	13 886	28 202	53 716	52 085	105 801
05	548 238	588 664	1 136 902	18 457	19 115	37 572	2 706	5 495	8 201	14 744	14 354	29 098	55 975	54 078	110 053
06	533 221	572 861	1 106 082	17 101	17 943	35 044	2 668	5 461	8 129	14 319	13 782	28 101	54 724	52 703	107 427
07	543 562	588 734	1 132 296	18 403	19 182	37 585	2 532	5 395	7 927	14 027	13 477	27 504	56 481	54 157	110 638
08	552 106	599 910	1 152 016	19 009	19 837	38 846	2 459	5 334	7 793	14 013	13 206	27 219	56 045	53 736	109 781
09	559 263	610 171	1 169 434	17 802	18 547	36 349	2 573	5 260	7 833	14 264	14 039	28 303	54 049	51 900	105 949
10	561 553	607 256	1 168 809	18 906	19 553	38 459	2 513	5 647	8 160	15 338	14 891	30 229	55 772	53 842	109 614
11	558 336	602 103	1 160 439	19 305	20 033	39 338	2 619	5 537	8 156	17 115	16 592	33 707	55 521	53 596	109 117
12	582 933	629 301	1 212 234	18 492	19 151	37 643	2 585	5 860	8 445	15 516	14 963	30 479	57 514	55 686	113 200
2011 / 01	571 085	616 230	1 187 315	15 816	16 664	32 480	2 558	5 604	8 162	15 000	14 546	29 546	57 715	55 802	113 517
02	519 997	562 048	1 082 045	13 322	13 817	27 139	2 166	4 702	6 868	12 728	12 267	24 995	51 184	49 685	100 869
03	561 633	603 063	1 164 696	16 948	17 846	34 794	2 692	5 410	8 102	15 846	15 374	31 220	58 157	56 277	114 434
04	533 804	574 748	1 108 552	16 610	17 227	33 837	2 344	5 251	7 595	13 745	13 321	27 066	54 641	53 056	107 697
05	555 911	598 076	1 153 987	16 838	17 511	34 349	2 524	5 414	7 938	14 750	14 295	29 045	57 234	55 519	112 753
06	542 384	585 335	1 127 719	15 792	16 449	32 241	2 497	5 377	7 874	14 356	13 815	28 171	55 717	53 938	109 655
07	544 758	590 201	1 134 959	16 458	17 097	33 555	2 488	5 438	7 926	14 020	13 293	27 313	57 695	55 894	113 589
08	552 229	596 457	1 148 686	18 230	19 003	37 233	2 567	5 387	7 954	14 129	13 418	27 547	58 364	56 378	114 742
09	553 594	598 141	1 151 735	17 138	17 792	34 930	2 612	5 324	7 936	14 070	13 151	27 221	54 165	52 533	106 698

註：大老山隧道於一九九一年六月二十六日通車。

Note : The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26 June 1991.

表 3.2(e) (續)
Table 3.2(e) (cont'd)

2011/09

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 Tonnes			>5.5-24公噸 >5.5-24 Tonnes			>24 公噸 >24 Tonnes								
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
2006	1 324 413	1 424 082	2 748 495	535 297	540 893	1 076 190	28 920	32 390	61 310	9 784 153	10 340 727	20 124 880	26 806	28 331	55 137
2007	1 341 216	1 460 836	2 802 052	526 297	537 238	1 063 535	36 787	37 521	74 308	9 962 944	10 630 803	20 593 747	27 296	29 125	56 421
2008	1 274 494	1 392 997	2 667 491	506 660	510 383	1 017 043	53 753	53 218	106 971	9 595 787	10 277 795	19 873 582	26 218	28 081	54 299
2009	1 080 046	1 162 945	2 242 991	436 890	440 527	877 417	43 610	39 759	83 369	8 952 603	9 516 850	18 469 453	24 528	26 074	50 601
2010	1 105 261	1 197 659	2 302 920	483 326	478 326	961 652	46 299	41 570	87 869	9 300 431	9 917 140	19 217 571	25 481	27 170	52 651
2010 / 04	86 786	93 437	180 223	38 327	37 933	76 260	3 303	3 034	6 337	731 793	779 281	1 511 074	24 393	25 976	50 369
05	91 481	98 674	190 155	40 635	40 137	80 772	4 703	4 311	9 014	776 939	824 828	1 601 767	25 063	26 607	51 670
06	91 160	98 672	189 832	41 199	40 729	81 928	3 786	3 234	7 020	758 178	805 385	1 563 563	25 273	26 846	52 119
07	95 708	104 056	199 764	42 921	42 644	85 565	3 951	3 345	7 296	777 585	830 990	1 608 575	25 083	26 806	51 890
08	96 851	105 056	201 907	42 996	42 296	85 292	3 355	2 855	6 210	786 834	842 230	1 629 064	25 382	27 169	52 550
09	95 649	105 319	200 968	42 709	42 753	85 462	3 763	3 193	6 956	790 072	851 182	1 641 254	26 336	28 373	54 708
10	92 344	100 594	192 938	40 973	40 632	81 605	4 583	4 060	8 643	791 982	846 475	1 638 457	25 548	27 306	52 853
11	96 038	105 211	201 249	42 261	41 854	84 115	5 269	5 290	10 559	796 464	850 216	1 646 680	26 549	28 341	54 889
12	97 912	107 331	205 243	43 140	42 763	85 903	4 229	3 996	8 225	822 321	879 051	1 701 372	26 526	28 356	54 883
2011 / 01	93 899	102 231	196 130	42 121	41 418	83 539	4 907	4 570	9 477	803 101	857 065	1 660 166	25 906	27 647	53 554
02	65 713	71 527	137 240	29 262	28 641	57 903	2 885	2 505	5 390	697 257	745 192	1 442 449	24 902	26 614	51 516
03	92 555	100 671	193 226	43 785	42 996	86 781	4 161	3 914	8 075	795 777	845 551	1 641 328	25 670	27 276	52 946
04	85 305	93 008	178 313	39 250	38 774	78 024	3 600	3 133	6 733	749 299	798 518	1 547 817	24 977	26 617	51 594
05	90 057	98 212	188 269	40 954	40 306	81 260	3 649	3 218	6 867	781 917	832 551	1 614 468	25 223	26 856	52 080
06	90 138	99 312	189 450	41 396	41 446	82 842	3 621	3 181	6 802	765 901	818 853	1 584 754	25 530	27 295	52 825
07	91 783	101 193	192 976	41 932	42 065	83 997	5 102	4 901	10 003	774 236	830 082	1 604 318	24 975	26 777	51 752
08	95 291	104 820	200 111	43 588	43 414	87 002	5 859	6 022	11 881	790 257	844 899	1 635 156	25 492	27 255	52 747
09	89 797	99 620	189 417	41 230	40 594	81 824	5 819	6 144	11 963	778 425	833 299	1 611 724	25 948	27 777	53 724

資料來源： 大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.